
4th Session, 51st Legislature
New Brunswick
40 Elizabeth II, 1991

22

4^e session, 51^e Législature
Nouveau-Brunswick
40 Elizabeth II, 1991

BILL

**AN ACT TO AMEND THE
QUIETING OF TITLES ACT**

PROJET DE LOI

**LOI MODIFIANT LA LOI SUR
LA VALIDATION DES TITRES DE PROPRIÉTÉ**

HON. JAMES E. LOCKYER, Q.C.

L'HON. JAMES E. LOCKYER, c.r.

EXPLANATORY NOTE

The amendment will prevent the loss of any reservations contained in the original grant from the Crown. Section 18 of the *Quieting of Titles Act* is as follows:

18(1) Unless the Notice of Application expressly states the contrary, every claim or title under this Act shall be presumed to be subject to the following exceptions and qualifications:

- (a) the reservations, if any, contained in the original grant from the Crown;
- (b) any municipal charges, rates or assessments theretofore imposed for local improvements, and not yet due and payable;
- (c) any title or lien, which, by possession or improvements or other means, the owner or person interested in any adjoining land has acquired to or in respect of the land;
- (d) any lease or agreement for a lease or other holding for a period yet to run where there is actual occupation under the same;
- (e) any public highway, right of way, watercourse and right of water and other easement.

18(2) If the applicant desires the certificate to declare the title to be free from such exceptions or qualifications or any of them, the applicant shall so state, and the investigation shall proceed accordingly, but this subsection does not apply to the exception or qualification as to a public highway.

NOTE EXPLICATIVE

La modification empêchera la perte de toutes réserves contenues dans la concession initiale de la Couronne. L'article 18 de la *Loi sur la validation des titres de propriété* se lit comme suit:

18(1) A moins que la requête n'indique expressément le contraire, toute demande ou tout titre de propriété visés par la présente loi doivent être présumés soumis aux exceptions et réserves suivantes:

- a) les réserves, s'il en est, contenues dans la concession initiale de la Couronne;
- b) les charges, taxes ou impôts municipaux jusqu'alors imposés, et non encore dus ou exigibles, pour des améliorations d'intérêt local;
- c) tout titre de propriété ou privilège que le propriétaire ou une personne intéressée a acquis sur un bien-fonds contigu ou à l'égard du bien-fonds par la possession, les améliorations ou d'autres moyens;
- d) tout bail, toute convention de bail, ou tout bien-fonds possédé en vertu d'un bail, détenus pour une période qui n'est pas encore en cours lorsqu'il y a occupation réelle en vertu de ces baux;
- e) toute route publique, droit de passage, cours d'eau, servitude d'eau et autre servitude.

18(2) Si le requérant désire que le certificat déclare le titre de propriété libre de ces exceptions ou réserves ou de l'une d'entre elles, le requérant doit le mentionner et l'enquête doit être menée en conséquence, mais le présent paragraphe ne s'applique pas à l'exception ou à la réserve relative à une route publique.

An Act to Amend the Quieting of Titles Act

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

1 *Subsection 18(2) of the Quieting of Titles Act, chapter Q-4 of the Revised Statutes, 1973, is amended by adding “or to the exception or qualification referred to in paragraph (1)(a)” after “public highway”.*

Loi modifiant la Loi sur la validation des titres de propriété

Sa Majesté, sur l'avis et du consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, décrète:

1 *Le paragraphe 18(2) de la Loi sur la validation des titres de propriété, chapitre Q-4 des Lois révisées de 1973, est modifié par l'adjonction des mots «ou à l'exception ou à la réserve visée à l'alinéa (1)a)» après les mots «route publique».*